

72226-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Arhitektonske, građevne, tehničke i inspekcije usluge – Generalplanung - Sanierung/ Modernisierung zum Maßnahmenpaket "technisches Minimum und Aufzug" in Mehrfamilienhäusern (WBS 70) der Cottbuser Straße 01-15 in Schwerin für die WGS - Wohnungsgesellschaft Schwerin mbH

OJ S 22/2026 02/02/2026

**Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Usluge**

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: WGS - Wohnungsgesellschaft Schwerin mbH

E-pošta: submission@swsn.de

Pravni oblik kupca: Javno poduzeće koje nadzire regionalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Stanovanje i komunalne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Generalplanung - Sanierung/ Modernisierung zum Maßnahmenpaket "technisches Minimum und Aufzug" in Mehrfamilienhäusern (WBS 70) der Cottbuser Straße 01-15 in Schwerin für die WGS - Wohnungsgesellschaft Schwerin mbH

Opis: Generalplanung - Sanierung/ Modernisierung zum Maßnahmenpaket "technisches Minimum und Aufzug" in Mehrfamilienhäusern (WBS 70) der Cottbuser Straße 01-15 in Schwerin für die WGS - Wohnungsgesellschaft Schwerin mbH

Identifikacijska oznaka postupka: 60e70b0a-3c92-4fcb-a568-ef07711e4911

Interna identifikacijska oznaka: 2688021

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71000000 Arhitektonske, građevne, tehničke i inspekcije usluge

Dodatna klasifikacija (cpv): 71200000 Arhitektonske i srodne usluge, 71210000 Savjetodavne arhitektonske usluge, 71240000 Arhitektonske usluge, tehničke usluge i usluge planiranja, 71250000 Arhitektonske, tehničke i geodetske usluge, 71300000 Tehničke usluge, 71327000 Usluge projektiranja nosive konstrukcije, 71330000 Razne usluge inženjeringa

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Cottbuser Straße 01-15

Grad: Schwerin

Poštanski broj: 19063

Zemlja – podregija (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXSQYYDYT3G7QGBL# Angebote dürfen nur elektronisch über das Deutsche Vergabeportal (<https://dtvp.de/>) eingereicht werden. Die

elektronischen Angebote sind zwingend in dem hierfür vorgesehenen Bereich im Projektraum des angegebenen Vergabeportals einzustellen. Angebote, die per E-Mail oder über den Bereich "Bieterkommunikation" eingehen, werden aufgrund der Nichteinhaltung der Form ausgeschlossen. Das Angebot, einschließlich aller geforderten Unterlagen, muss vollständig vor Ablauf der angegebenen Angebotsfrist eingegangen sein, d. h. der "Upload" auf dem Server muss abgeschlossen sein. Es kommt nicht auf den Zeitpunkt des Beginns der Übermittlung des Angebotes an. Für die Abgabe der Angebote sind die zur Verfügung gestellten Unterlagen zu verwenden. Das Formblatt "Angebotsschreiben" und das Honorarblatt sind einzureichen. Diese Dateien werden nicht nachgefordert. Bei der Nichtvorlage dieser Unterlagen, kann das Angebot von der Wertung ausgeschlossen werden. Änderungen an den Vergabeunterlagen sind unzulässig und können zum Ausschluss des Angebotes führen. Sprache, in der Angebote, sowie sämtliche Unterlagen eingereicht werden müssen: Deutsch Fragen werden aufgrund der vorgeschriebenen Transparenz des Verfahrens nur über die Bieterkommunikation des Vergabeportals und in deutscher Sprache beantwortet. Telefonische Auskünfte werden nicht erteilt. Die in den Ausschreibungs-/Vergabeunterlagen enthaltenen Dokumente und Informationen sind vertraulich zu behandeln und dürfen ausschließlich zur Angebotserstellung/Auftragsausführung verwendet werden. Die Weitergabe an nicht am Verfahren beteiligte Dritte ist untersagt. Die Weitergabe der Zusammenstellung der Angebote, auch auszugsweise, an nicht am Verfahren beteiligte Dritte und/oder die Veröffentlichung dieser ist untersagt. Gem. DSGVO Art. 6 Abs. 1 b werden im Rahmen des Vergabeverfahrens zur Verfügung gestellte, auch personenbezogene Informationen und Daten erfasst, organisiert, gespeichert, verwendet und gelöscht. Nach Abschluss des Vergabeverfahrens, des Förder- und Rechnungsprüfungsverfahrens und nach Ablauf der gesetzlichen Aufbewahrungsfrist werden die Daten gelöscht. kostenlose Hilfe zur Anwendung der Vergabeplattform finden Sie unter: <https://support.cosinex.de/unternehmen/> oder wahlweise unter der Telefonnummer 0900-1-267463 (1,49 EUR pro Minute aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunkkosten können abweichen) Die Servicezeiten der Hotline sind Montag bis Freitag jeweils von 07.00 bis 17.00 Uhr.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje:

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji:

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima:

Pranje novca ili financiranje terorizma:

Prijevare:

Korupcija:

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima:

Kršenje obveze plaćanja poreza:

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje:

Kršenje obveza u području prava o okolišu:

Kršenje obveza u području socijalnog prava:

Kršenje obveza u području radnog prava:

Nesolventnost:

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj:

Suspendirane poslovne aktivnosti:

Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima:

Teški poslovni prekršaj:

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja:

Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave:

Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave:

Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije:

Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku:

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Generalplanung - Sanierung/ Modernisierung zum Maßnahmenpaket "technisches Minimum und Aufzug" in Mehrfamilienhäusern (WBS 70) der Cottbuser Straße 01-15 in Schwerin für die WGS - Wohnungsgesellschaft Schwerin mbH

Opis: Grundleistungen der Objektplanung Leistungsphasen 1-9 gemäß § 34 i.V.m. Anlage 10 HOAI "Gebäude und Innenräume", Grundleistungen TPL Leistungsphasen 1-6 gemäß § 51 i.V.m. Anlage 14, Grundleistungen der TA Leistungsphasen 1-9 gemäß § 55 i.V.m. Anlage 15 HOAI Abwasser-, Wasser- und Gasanlagen, Grundleistungen der TA Leistungsphasen 1-9 gemäß § 55 i.V.m. Anlage 15 HOAI Wärmeversorgungsanlagen, Grundleistungen der TA Leistungsphasen 1-9 gemäß § 55 i.V.m. Anlage 15 HOAI Lufttechnische Anlagen, Grundleistungen der TA Leistungsphasen 1-9 gemäß § 55 i.V.m. Anlage 15 HOAI Starkstromanlagen, Grundleistungen der TA Leistungsphasen 1-9 gemäß § 55 i.V.m. Anlage 15 HOAI Fernmelde- und informationstechnische Anlagen, Grundleistungen der TA Leistungsphasen 1-9 gemäß § 55 i.V.m. Anlage 15 HOAI Förderanlagen, Der nach § 36, § 52 Abs. 4 HOAI für Leistungen bei Umbauten/ Modernisierung von Objekten mögliche Umbau/ Modernisierungszuschlag ist bei den zu erbringenden Leistungsanteil mit einzukalkulieren. Es erfolgt keine separate Vergütung. Sowie Beratungsleistungen und Besondere Leistungen
Interna identifikacijska oznaka: 2688021

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71000000 Arhitektonske, građevne, tehničke i inspekcije usluge

Dodatna klasifikacija (cpv): 71200000 Arhitektonske i srodne usluge, 71210000 Savjetodavne arhitektonske usluge, 71240000 Arhitektonske usluge, tehničke usluge i usluge planiranja, 71250000 Arhitektonske, tehničke i geodetske usluge, 71300000 Tehničke usluge, 71327000 Usluge projektiranja nosive konstrukcije, 71330000 Razne usluge inženjeringa

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Cottbuser Straße 01-15

Grad: Schwerin

Poštanski broj: 19063

Zemlja – podregija (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/04/2026

Datum završetka trajanja: 31/12/2027

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno
Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a
Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da
Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da
Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: 1. Nachweis zur Haftpflichtversicherung für Personenschäden (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: 2. Nachweis zur Haftpflichtversicherung für sonstige Schäden (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterij: Relevantne obrazovne i profesionalne kvalifikacije

Opis kriterija odabira: 3. Nachweis zur Führung der Berufsbezeichnung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterij: Prosječni godišnji promet

Opis kriterija odabira: 4. Angabe durchschnittlicher Jahresumsatz (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterij: Specifični godišnji promet

Opis kriterija odabira: 5. Angabe spezifischer Jahresumsatz (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: 6. Referenzen der letzten 10 Jahre (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): vergleichbares Bauprojekt (Plattenbau)

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: 7. Referenzen der letzten 7 Jahre (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Vorhaben mit öffentlichem Auftraggeber

Kriterij: Prosječna godišnja radna snaga

Opis kriterija odabira: 8. Personalbestand (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): von Architekten und Ingenieuren der letzten 3 Jahre

Kriterij: Prosječna godišnja radna snaga

Opis kriterija odabira: 9. Personalbestand (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): einschließlich aller Mitarbeiter und Führungskräfte der letzten 3 Jahre

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: 10. Darlegung Baustellenpräsenz (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Preiskriterium für "Niedrigster Preis (ohne Kriterien)"

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 100

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 23/02/2026 23:59:59 (UTC+01:00)

srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXSQYYDYT3G7QGBL/documents>

Ad hoc komunikacijski kanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXSQYYDYT3G7QGBL>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXSQYYDYT3G7QGBL>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 03/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 58 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, neki nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Das Angebotsschreiben und das Honorarblatt sind zwingend mit dem Angebot einzureichen. Fehlende Angaben, die das Angebot im Sinne der Zuschlagskriterien verbessern könnten, werden nicht nachgefordert. Zuschlagskriterium: Preis Die Unterlagen gemäß "Matrix Eignungskriterien" sind zwingend abzugeben.

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 03/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Mjesto: Eckdrift 43-45, 19061 Schwerin

Dodatne informacije: Vertreter des Auftraggebers.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Gemäß VgV § 44-46

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

Pravni oblik koji mora imati skupina ponuditelja kojoj je dodijeljen ugovor:

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Mecklenburg-Vorpommern
Informacije o rokovima za preispitivanje: Die Vergabekammer leitet gemäß § 160 Abs. 1 GWB ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. - § 134 Abs. 2 GWB - Informations- und Wartepflicht: Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach § 134 Abs. 1 GWB geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an. - Das Vergabeverfahren unterliegt den Vorschriften über das Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer (§ 155 ff. GWB). Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist der Antrag unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Der vorstehende Satz gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS)

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: WGS - Wohnungsgesellschaft Schwerin mbH c/o Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS)

Pružatelj usluga javne nabave: Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS)

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: WGS - Wohnungsgesellschaft Schwerin mbH

Registracijski broj: DE137740672

Poštanska adresa: Geschwister-Scholl-Straße 3-5

Grad: Schwerin

Poštanski broj: 19053

Zemlja – podregija (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: submission@swsn.de

Tel.: +49 3856331491

Faks: +49 3856330

Internet: <http://www.wohnen-in-schwerin.de>

Uloge ove organizacije:

Kupac

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS)

Registracijski broj: HRB 1603

Poštanska adresa: PSF 160205

Grad: Schwerin

Poštanski broj: 19092

Zemlja – podregija (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: submission@swsn.de

Tel.: +49 3856331491

Faks: +49 3856330

Internet: <https://www.stadtwerke-schwerin.de/>

Uloge ove organizacije:

Pružatelj usluga javne nabave

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Vergabekammer Mecklenburg-Vorpommern

Registracijski broj: keine Angabe

Poštanska adresa: Johannes-Stelling-Straße 14

Grad: Schwerin

Poštanski broj: 19053

Zemlja – podregija (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: vergabekammer@wm.mv-regierung.de

Tel.: +49 38558815164

Internet: <https://www.regierung-mv.de/Landesregierung/wm/Das-Ministerium/Vergabekammern/>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0004

Službeno ime: WGS - Wohnungsgesellschaft Schwerin mbH c/o Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS)

Registracijski broj: DE137739718

Poštanska adresa: Eckdrift 43-45

Grad: Schwerin

Poštanski broj: 19061

Zemlja – podregija (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: submission@swsn.de

Tel.: +49 493856331491

Internet: <https://www.stadtwerke-schwerin.de/>

Uloge ove organizacije:

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-0005

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: bf046595-4f42-44d9-a4e9-47cad159cd8 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 30/01/2026 12:15:58 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 72226-2026

Broj izdanja SL S-a: 22/2026

Datum objave: 02/02/2026